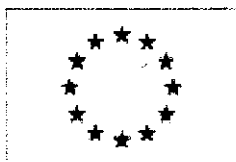


**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

Trento, 20 DIC. 2010

Prot. 5153/2010/425298/3.5/1168-10

**BANDO DI GARA****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO - Agenzia per i Servizi**Indirizzo postale:** Via Dogana 8**Città:** TRENTO**Codice postale:** 38122**Paese:** Italia**Punti di contatto:****Telefono:** +461 496444**All'attenzione di:** dott.ssa Paola Zorzi**Posta elettronica:** [agenziaperiservizi@provincia.tn.it](mailto:agenziaperiservizi@provincia.tn.it)**Fax:** +461 496422**Indirizzo(i) internet (se del caso)**Amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it)

Profilo di committente (URL):

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.III

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"****I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale   | <input type="radio"/> Difesa   |
| <input checked="" type="radio"/> Autorità regionale o locale   | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza                      |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale   | <input type="radio"/> Ambiente   |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico  | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari                    |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  | <input type="radio"/> Salute   |
| <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):  | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale                |
|  | <input type="radio"/> Protezione sociale                               |
|  | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione                 |
|  | <input type="radio"/> Istruzione                                       |
|  | <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):                    |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

- sì  no

## "LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

##### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

##### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input checked="" type="radio"/> <b>(a) Lavori</b> <input checked="" type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	<input type="radio"/> <b>(b) Forniture</b> <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input type="radio"/> <b>(c) Servizi</b> Categoria di servizi N. (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Sito o luogo principale dei lavori:  Mori C.C. Casotte (TN) Codice NUTS ITD2	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione:

##### II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico  
 l'istituzione di un accordo quadro  
 l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)

##### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

<input type="radio"/> Accordo quadro con diversi operatori Numero _____ o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto	<input type="radio"/> Accordo quadro con un unico operatore
--	---

##### Durata dell'accordo quadro:

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

<b>Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):</b>	
Valore stimato, IVA esclusa:	Moneta:
oppure valore tra _____ e _____	Moneta:
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se nota):	

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

---

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

l'appalto ha per oggetto l'esecuzione dei lavori relativi al collegamento dell'area impianti produttivi di Mori, in località Casotte, con la circonvallazione di Mori. L'intervento prevede la creazione di una bretella che, staccandosi dalla SP 90 a valle della nuova intersezione con la bretella autostradale Rovereto sud-Mori, scende verso la località Casotte attraverso un percorso che inizialmente si sviluppa in trincea per poi passare a mezzacosta fin circa all'attraversamento del canale ENEL e quindi immettersi in rilevato sulla futura area industriale in località Casotte, compresa fra detto canale e il fiume Adige.

Per il dettaglio della descrizione si veda l'art. 1 del Capitolato Speciale d'Appalto.

(Verbali del Consiglio di Amministrazione dd. 27/04/2010, dd. 28/05/2010 e dd. 06/10/2010)

## "LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

### II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	45233100	

### II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì  no

### II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì  no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

- un solo lotto  
 uno o più lotti  
 tutti i lotti

### II.1.9) Ammissibilità di varianti

sì  no

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Importo complessivo a base d'appalto:

Euro 6.737.716,89 di cui:

- Euro 6.417.716,89.- per lavorazioni soggette a ribasso;
- Euro 320.000,00.- per oneri non soggetti a ribasso d'appalto, per il piano di sicurezza generale e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza;

Classificazione dei lavori

Categoria Prevalente: OG3 (strade, autostrade, ponti, viadotti, ferrovie, metropolitane) per EURO 5.067.587,14.- di cui:

- a) EURO 4.781.474,99.- per lavorazioni soggette a ribasso;
- b) EURO 286.112,15.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Categorie Scorporabili o Subappaltabili:

Categoria OS1 (lavori in terra) per EURO 1.309.300,47- di cui:

- a) EURO 1.288.242,83.- per lavorazioni soggette a ribasso;
- b) EURO 21.057,64.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Categoria OS21 (opere strutturali speciali) per EURO 360.829,28.- di cui:

- a) EURO 347.999,07.- per lavorazioni soggette a ribasso;
- b) EURO 12.830,21.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Le lavorazioni appartenenti alla categoria OS1 non sono a qualificazione obbligatoria e sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario anche se privo della relativa qualificazione.

Le lavorazioni appartenenti alla categoria OS21 a qualificazione obbligatoria sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. In caso contrario, il concorrente sarà tenuto, pena l'esclusione dell'offerta, a subappaltare interamente le predette lavorazioni.

Il contratto di appalto sarà stipulato a corpo e a misura

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):	Moneta:
oppure valore tra e	Moneta:

### II.2.2) Opzioni (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi:                                      oppure giorni:                                      (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso):                                      oppure valore tra                                      e

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:                                      oppure giorni:                                      (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal                                      (gg/mm/aaaa)

al                                      (gg/mm/aaaa)

## "LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria all'atto di presentazione dell'offerta: 5% della base d'appalto (art. 34, c.3, L.P. 26/1993)

Cauzione definitiva: ex art. 113 D.Lgs. 163/2006.

Si applica l'art. 40 c. 7 del D. Lgs. 163/2006.

Garanzie assicurative art. 129 D. Lgs. 163/2006:

1. Copertura assicurativa per danni di esecuzione, responsabilità civile verso terzi e garanzia di manutenzione:  
La somma assicurata è pari a:

Sezione A):

Partita 1) opere: importo di aggiudicazione;

Partita 2) opere preesistenti: EURO 800.000,00.-

Partita 3) demolizione e sgombero: EURO 500.000,00.-

Sezione B):

L'ammontare dell'assicurazione di responsabilità civile verso terzi di cui all'art. 129, comma 1, del D. Lgs. 163/2006 è pari al 5% della somma assicurata per le opere nella sezione A (somma degli importi delle Partite 1, 2 e 3), con un minimo di Euro 500.000,00.- ed un massimo di Euro 5.000.000,00.-.

In conformità a quanto disposto dall'art. 26 del capitolato speciale di appalto, la copertura assicurativa della responsabilità civile verso terzi durante l'esecuzione dei lavori deve comprendere i seguenti danni:

a) danni a cose dovuti a vibrazione: Euro 500.000,00.-;

b) danni a cose dovuti a rimozione, franamento o cedimento del terreno di basi di appoggio o di sostegni in genere: Euro 500.000,00.-;

c) danni a cavi o condutture sotterranee: Euro 500.000,00.-

Ulteriori indicazioni nel disciplinare di gara e nel capitolato speciale.

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

I lavori sono finanziati con fondi di Trentino Sviluppo SpA a valere sul fondo ex art. 25 della L.P. 6/1999.

I pagamenti saranno effettuati a cadenza bimestrale e comunque in misura pari almeno al 10 per cento dell'importo netto di contratto, come previsto dall'art. 17 del Capitolato speciale d'appalto.

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Ammessi alla gara i soggetti elencati all'art. 34 del D. Lgs. 163/2006: imprese singole ovvero imprese riunite o consorziate ovvero imprese che intendono riunirsi o consorziarsi secondo le disposizioni dell'art. 37 comma 8 del D. Lgs. 163/2006, nonché concorrenti stabiliti in altri Stati aderenti all'UE, ex art. 47 e 38 commi 4 e 5 del D. Lgs. 163/2006. Sono ammessi a partecipare alla gara gli operatori economici stabiliti in uno Stato aderente all'Unione Europea, costituiti conformemente alla legislazione vigente nei rispettivi Paesi, alle condizioni previste dall'art. 3, comma 7, del D.P.R. 34/2000.

##### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

I concorrenti devono presentare le dichiarazioni e la documentazione prevista al paragrafo 4 del Disciplinare di gara che forma parte integrante del presente bando di gara.

##### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

1) attestazione di qualificazione, rilasciata da una S.O.A. regolarmente autorizzata, in corso di validità, per categorie e classifiche adeguate ai lavori in appalto; se la classifica corrispondente all'importo dei lavori che il concorrente intende assumere è pari o superiore alla classifica III, l'attestazione SOA dovrà riportare l'indicazione, in corso di validità, del possesso della certificazione di sistema di qualità aziendale UNI EN ISO 9000, rilasciate da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000, di cui all'art. 4 del D.P.R. 34/2000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000.

Si precisa che:

- la certificazione S.O.A. e l'indicazione nella stessa riportata del possesso della certificazione di sistema di qualità aziendale UNI EN ISO 9000, dovranno essere in corso di validità alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte di cui al successivo paragrafo IV.3.4, pena l'esclusione.

- Le imprese la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del possesso della certificazione di qualità scaduta al termine per la presentazione delle offerte, saranno ammesse qualora dimostrino quanto segue: - il possesso dell'attestazione di qualificazione, rilasciata da una S.O.A. regolarmente autorizzata, in corso di validità, per categorie e classifiche adeguate ai lavori in appalto; - il possesso della certificazione del sistema di qualità aziendale conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000 rilasciata da organismi accreditati ai sensi delle norme europee UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, in corso di validità; - di avere richiesto all'organismo di attestazione (SOA) l'adeguamento della propria attestazione SOA, al fine dell'annotazione in essa della certificazione del sistema di qualità.

In questo caso, la certificazione S.O.A. e la certificazione del sistema di qualità aziendale conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000 dovranno essere in corso di validità alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte, pena l'esclusione. La richiesta all'organismo di attestazione (SOA) dell'adeguamento della propria attestazione al fine dell'annotazione in essa della certificazione del sistema di qualità, dovrà essere avvenuta entro lo stesso termine, pena l'esclusione e il concorrente dovrà essere in possesso di adeguata prova documentale della richiesta.

- Le imprese la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del termine per la verifica triennale scaduto alla data di scadenza del termine per la presentazione dell'offerta, saranno ammesse qualora dimostrino di aver richiesto alla SOA l'effettuazione della verifica almeno 60 giorni prima della scadenza triennale, così come previsto dall'art. 15 bis del D.P.R. 34/2000; il concorrente dovrà in tal caso essere in possesso di adeguata prova documentale della richiesta.

- I consorzi stabili la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del termine relativo alla scadenza intermedia scaduto alla data di scadenza del termine



**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

per la presentazione dell'offerta, saranno ammessi qualora dimostrino di aver richiesto, entro quest'ultimo termine, alla SOA l'adeguamento del proprio attestato a seguito della conoscenza dell'esito positivo delle verifiche in capo alla consorziata cui si riferisce la scadenza; il concorrente dovrà in tal caso essere in possesso di adeguata prova documentale della richiesta.

Il requisito di cui al punto 1 dovrà essere posseduto dai concorrenti, a pena di esclusione, secondo il disposto dell'art. 95 del DPR 554/1999 che stabilisce le condizioni di partecipazione delle imprese singole e di quelle associate, come di seguito indicato.

**REQUISITI DELLE IMPRESE SINGOLE**

L'impresa singola può partecipare alla gara qualora sia in possesso di attestazione S.O.A. con riferimento alla categoria prevalente per l'importo totale dei lavori ovvero alla categoria prevalente e alla/e categoria/e scorporabile/i per i singoli importi.

I requisiti relativi alle lavorazioni scorporabili e subappaltabili non posseduti dall'impresa devono da questa essere posseduti con riferimento alla categoria prevalente.

Ai sensi dell'art. 3, comma 2, DPR 34/2000, la qualificazione in una categoria abilita l'impresa a partecipare alla gara e ad eseguire i lavori nei limiti della propria classifica incrementata di un quinto.

**REQUISITI DELLE ASSOCIAZIONI TEMPORANEE  
DI IMPRESE E DEI CONSORZI ORDINARI, DI TIPO  
ORIZZONTALE**

Ai sensi dell'art. 95, comma 2 del D.P.R. 554/1999, per le associazioni temporanee di imprese, per i consorzi ordinari di cui all'art. 2602 c.c. e gli altri soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lett. d), e) ed f) del D.lgs. 163/2006 di tipo orizzontale, i requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi richiesti per le imprese singole devono essere posseduti dalla mandataria o da una impresa consorziata nella misura minima del 40%; la restante percentuale è posseduta cumulativamente dalla mandataria o dalle altre imprese consorziate, ciascuna nella misura minima del 10% di quanto richiesto all'intero raggruppamento. L'impresa mandataria possiede i requisiti in misura maggioritaria. Nel caso di imprese raggruppate o consorziate di tipo orizzontale l'incremento di un quinto della classifica di qualificazione posseduta da ciascuna impresa riunita si applica a condizione che l'impresa sia qualificata per una classifica pari ad almeno un quinto dell'importo dei lavori a base di gara.

**REQUISITI DELLE ASSOCIAZIONI TEMPORANEE  
DI IMPRESE DI TIPO VERTICALE.**

Ai sensi dell'art. 95, comma 3 del D.P.R. 554/1999, per le associazioni temporanee di imprese, per i consorzi ordinari di cui all'art. 2602 c.c. e gli altri soggetti di cui 34, comma 1, lett. d), e) ed f) del D.lgs. 163/2006 di tipo verticale, i requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi sono posseduti dalla capogruppo nella categoria prevalente; nelle categorie scorporate ciascuna mandante possiede i requisiti previsti per l'importo dei lavori della categoria che

## "LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

intende assumere e nella misura indicata per l'impresa singola.

I requisiti relativi alle lavorazioni scorporabili e interamente subappaltabili non assunte da imprese mandanti sono posseduti dalla impresa mandataria con riferimento alla categoria prevalente.

Nel caso di imprese raggruppate o consorziate di tipo verticale l'incremento di un quinto della classifica di qualificazione posseduta da ciascuna impresa riunita si applica a condizione che l'impresa sia qualificata per una classifica pari ad almeno un quinto dell'importo dei lavori della categoria di relativa assunzione.

### REQUISITI DELLE ASSOCIAZIONI TEMPORANEE DI IMPRESE DI TIPO MISTO.

Ai sensi dell'art. 37, comma 6 del D.lgs. 163/2006, i lavori riconducibili alla categoria prevalente ovvero alle categorie scorporate possono essere assunti anche da imprese riunite in associazione di tipo orizzontale.

Tali soggetti di tipo misto sono ammessi a partecipare a condizione che le imprese associate o consorziate in senso orizzontale possiedano i requisiti minimi previsti per le associazioni temporanee di imprese di tipo orizzontale e che le imprese associate o consorziate in senso verticale possiedano i requisiti minimi previsti per le associazioni temporanee di imprese di tipo verticale. Inoltre nell'ambito dell'associazione di tipo orizzontale finalizzata all'assunzione dei lavori riconducibili alla categoria prevalente ovvero alle categorie scorporate un'impresa possiede i requisiti in misura maggioritaria.

Nel caso di imprese raggruppate o consorziate di tipo misto l'incremento di un quinto della classifica di qualificazione posseduta da ciascuna impresa riunita si applica a condizione che l'impresa sia qualificata per una classifica pari ad almeno un quinto dell'importo dei lavori della categoria di relativa assunzione.

Ai sensi dell'art. 95, comma 4 del D.P.R. 554/99, le Imprese singole e i raggruppamenti temporanei in possesso dei requisiti di qualificazione possono associare altre Imprese qualificate anche per categorie o importi diversi da quelli richiesti dal bando di gara, a condizione che i lavori complessivamente eseguiti da queste ultime non superino il 20% dell'importo del contratto d'appalto e che l'ammontare complessivo dei suddetti requisiti di qualificazione posseduti da ciascuna di tali imprese sia almeno pari all'importo dei lavori che saranno ad essa affidati.

Ulteriori informazioni al paragrafo 4 del Disciplinare di gara.

### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

### III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

---

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

---

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI****III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?** si  no

**In caso affermativo**,citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio** si  no

**“LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI”**

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

<input checked="" type="radio"/> Aperta	
<input type="radio"/> Ristretta	
<input type="radio"/> Ristretta accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Negoziata	Sono già stati scelti candidati? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no  <b>In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3) Altre informazioni</b>
<input type="radio"/> Negoziata accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Dialogo competitivo	

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)**

Numero previsto di operatori	
oppure numero minimo previsto	e se del caso, numero massimo
Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:	

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)**

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare

sì  no

## "LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

sì  no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

APPA 1168/10

#### IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

sì  no

In caso affermativo,

<input type="radio"/> Avviso di preinformazione	<input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente
Numero dell'avviso nella GU:	del (gg/mm/aaaa)
<input type="radio"/> Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)	

#### IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: (gg/mm/aaaa)	Ora:
Documenti a pagamento	
<input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	
In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):	Moneta:
Condizioni e modalità di pagamento:	

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"****IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 24/03/2011 (gg/mm/aaaa) Ora: 12:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**

Data: (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV BG GA RO

**Altro:** La documentazione in lingua straniera dovrà essere corredata da traduzione in lingua italiana con dichiarazione attestante la conformità all'originale.

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)**

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

oppure giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 28/03/2011 (gg/mm/aaaa) Ora: 09:00

Luogo (se del caso): Provincia Autonoma di Trento, via Dogana n. 8 - Sala Aste

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

 sì  no

Apertura offerte in seduta pubblica. Ammessi a presenziare Legali rappresentanti delle imprese partecipanti e persone munite di delega

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"****SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

sì  no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì  no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

Per ulteriori informazioni e per le modalità di partecipazione si rinvia al disciplinare di gara disponibile sul sito Internet [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it).

Bando di gara, disciplinare e modelli di dichiarazioni per la partecipazione, elaborato "Analisi prezzi in bianco per offerta" disponibili sul sito internet [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it).

Bando, disciplinare di gara, modelli di dichiarazione possono essere ritirati in copia all'indirizzo sub I.1 almeno 14 giorni prima del termine sub IV.3.4. Il modulo per la formulazione dell'offerta economica denominato "Lista delle categorie", vidimato in ogni pagina, deve essere ritirato obbligatoriamente all'indirizzo sub I.1 almeno 14 giorni prima del termine sub IV.3.4.

Gli elaborati progettuali possono essere consultati e ritirati in copia su supporto informatico CD-ROM all'indirizzo sub I.1 almeno 14 giorni prima del termine sub IV.3.4.

Condizioni e modalità di pagamento: rilascio documentazione anche per corrispondenza, mediante contrassegno, previo pagamento spese di riproduzione e di spedizione.

Informazioni di carattere procedurale e tecnico possono richiedersi per iscritto, anche a mezzo fax, all'indirizzo sub I, non oltre 14 giorni antecedenti il termine sub IV.3.4.; le risposte di interesse generale e le informazioni di interesse generale saranno pubblicate sul sito internet, almeno 6 giorni prima del termine sub IV.3.4.

Previsto il pagamento di Euro 100,00 a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici con le modalità indicate nel disciplinare di gara. La presente procedura viene identificata con il codice CIG n. 0645499A9D. Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, i dati personali comunicati saranno oggetto di trattamento compiuto in modo lecito e secondo correttezza e trasparenza, esclusivamente per il fine e per il quale sono stati raccolti, con l'ausilio di strumenti cartacei, informatici e telematici e con l'adozione di tutte le misure idonee a garantire la sicurezza. Il titolare del trattamento è la Provincia autonoma di Trento. Il responsabile del trattamento è il Sostituto Dirigente dell'Agenzia. I soggetti interessati potranno esercitare, al riguardo i diritti di cui all'art. 7 del citato D.Lgs. 196/2003. Responsabile del procedimento ai sensi della L.p. 23/92: dott.ssa Paola Zorzi.

Il Sostituto Dirigente dell'Agenzia: dott. Leonardo Caronna.

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:



**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

---

Città:

Codice

postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione del ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

E' ammesso ricorso al T.R.G.A. di Trento entro il termine di 30 giorni

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

---

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

16/12/2010 (gg/mm/aaaa)

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"****ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA  
DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER  
IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**"LAVORI DI COLLEGAMENTO AREA IMPIANTI PRODUTTIVI DI MORI IN C.C. CASOTTE  
CON LA CIRCONVALLAZIONE DI MORI"**

**ALLEGATO B (1)**  
**INFORMAZIONI SUI LOTTI**  
**LOTTO N. TITOLO**

**1) BREVE DESCRIZIONE**

**2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):	Moneta:
oppure valore tra e	Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/  
CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure dal	(gg/mm/aaaa)	
al	(gg/mm/aaaa)	

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**

  
**IL SOSTITUTO DIRIGENTE DELL'AGENZIA**  
**-dott. Leonardo Caronna-**